

سَمَاءُ الْمَلِكِ عَزَّ وَجَلَّ

۱۳۰۷

منافع ملک و دولتہ ہمارم فی رابی ہفتہ ذلک مضمون عثمانی ہریرہ سیدر

نومرو ۱۶

پنجشنبه ۱۵ ربیع الآخر سنہ ۳۱۷ و ۱۲ اگستوس سنہ ۱۳۱۵

جلد ۱



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

در یکتای سعادتدر وجود شوکتک
لطف واحسانکک سیاندر شکوہ وسطوتک
شہسوار حشمت و دارائی سنک دولتک
مہر عرفانکک بر نور اولدی آفاق جہان .

§

ہر طرفدہ رونما آثار فیض واعتسلا
ہر جہتدہ جلوہ پیرا بر نہایتنہز صفا
ہب وجودکدر بوکا باعث ایا ظل خدا
دائم اول تحنگدہ طور دجہ زمین و آسمان

بادشاہ بحر وبر ، خاقان گروہی شیم
نور افق شان وشوکت ، داور عالی ہم
منبع لطف وعطا ، سرتاج اقوام وائم
مہر اوج سلطنت ، فخر آور عثمانیان .

§

روز فیروز جلوسندن بری ای بادشاہ
اولدی جسم مملکت روح فیوضہ جلوہکاکہ
باعث فوز وسعادتسک بوکا بوق انتباء
نامکی تقدیس ایدر کوکلر دہدہ گرویان .



بیوک اطه قایق یاریشی

بو هفته نك اكه مهم وقعه سی بازار كونی بیوك اطه پیشگاهنده اجرا ایدیلان قایق یاریش لیدر . او كوك سباحی بك لطیف ایدی . قایق یاریش لرنك بك بارلاق جریان ایده بیلمسی ایچون بویه لطیف هواره نادرا تصادف ایدیلور . بونكه قایق یاریش لرنده شمدیه بقدر واقع اولماش بر خارق العاده لك موجود بولئیوردی . اوده ارباب مراقدن مادمازلارك یاریشه اشتراكی شو خبر یاریشك بارلاقنه فوق العاده خدمت ایتش اولدی . ایچی اوچ كوندنری بیوك اطه خارق العاده نجات اجرا ایدلنكه اولدینی ایشیدیلور . غزله نده كوردیلور . بو حوادث استابول خلقك بك زنده مراقنی جلب ایتشدی . بونك ایچون بازار كونی علی الصبح كوری یه طوغری فوج فوج اهالینك بر سیلان دائمی طوئیلهرق آقنده اولدینی مشاهده ایدیلوردی . اطه اسکله سی اوكنده كیلمسی قابل اولمه سوق بر درجده ازخام موجود . واپورلر استیابدن بر قاق قات زیاده طولوش اولدینی حالده بیک مشكلات ایه اسکله دن آریله رق درین بر نفس خلاص الیورلر . سرای بونی دویلوبده مرمره مانی . ییشیل صورلی انظار نماشای حیره عرض ابتدیی زمان بیاض یلكنلری ایه عیون مسرق سلاملایان قوطره لر . صندالار كوردیلور . واپورلر . رومور كورلر . استمبولر سیاه دومانلری اطرافه بوسكوره لك دكزی یاریور . بیاض كوچك طاقه لری كنالورنه قوصیوردی . بارلاق . بولولمز بر افك در آغوش ابتدیی مرمره لك راك صولری اوزرنده پایاییه چیچكلری كی سربلش اولان بوسقان صفیره هب بیوك اطه طوغری قطع مر اهل اكهك چالیشیورلر . بیوك بازار قایق لرنك ایچنه بنش اولان بر قسم خلفده زورنار دار بوقار . حیفته نازم لوله (سباح كینی) اظهار شادی به باشلامشاردی .

بیوك اطه نك اوكنه واصل اولندینی زمان بر غله لك كوزمه چاریوركه محستراه . یاریش علی اولق اوزره طریق كوشکی ایه جاقومو اولق قارشوسنده تهیه ایدلش اولان علی مخصوصك اطرافن مر اكب مختلفه بحیره ایه تماماً مالی بولئیوردی . یاریشه ساعت ایکی واده لرنده مباشرت ایدلهی . هر كسده بر مراق . برنجیس : عجب هانكی صندال برنجی كهك . اوراده موجود اولان بیکلرجه خلقك بیکده برنك یاریشه اشتراكی اولدینی حالده بونجیس . بومراق نهدندی ؟ مثلاً سز صاحبنی هیچ طامدیتكز مانی رنكلی صنداللك برنجی گلنی قلباً آرزو ایدیلورسكز . دیگر بری ایسه كیمك اولدینی بیلمدیکی بیاض رنكلی دیگر بر صندالی مطمع نظر انتخاب الیور . برنجی گلنی آرزو ایدیلور . و قاكه میدان مسابقه بش حیفته سقائن

حریره منسوب صندالار كلدی : بتون عثمانلرك قیلمی شدتله آتفه . قانری سرعتله جولانه باشلادی . یواریشه روسیه و فرانسه سقائن حریره نك صندالاری دخی اشتراك ایلنشدی . بتون دینك مسلمیدركه عسكركلده . جیسارنده برنجيك مزین احرار ایدن عثمانلر كیمجیلنكه . كورك كیمك خصوصنده دخی دكر اقوامك سرفرازدر . شمدیه بقدر استابولده اجرا ایدلش اولان یاریشك جمله سنده عثمانی صندالاری اجنبی فلكلرنی بك كیروده بر اقق صورتیله احرار غلبه ایلنشاردر . بودفنده اوله اوله جتی اشتباه ایكن بیلم ندن . ینه قیلم ضربانه بر شدت ورمیشدی . حرکت ایدن صندالار بلریمكه باشلادی . دیگر سباقلرنی بك كیروده بر اقق صولری یاروب كان مانی و بیاض رنكلی صندالار عثمانی سقائن بحیره نك فلكلری ایدی . هر كسده بر سرور عقب . بر شادی رقیق كوردیلوردی . واپورلر قایلن دودوكلرنی اوندیریور . كوچك استمبولر . موشلر ایچنه صندالره اونلره پیرو اولور . صندالده بولنارال ل چیریور . باغریور . بر غریو عمومی سرور . بر صدای سمیئ تقدیر بوسکیور . بوسکیور . سالتله طوغری تصعد ایدیلوردی .

بوندن صوكره یویشده انظر دقتی جلب ایدن مادمازلر مسابقه سی اولدی . سكرنجی یاریشی اعلان ایدن بارلاق یاریش محلك دیركته آسادی زمان بر طاقی مانی مارنه لباسی و بعضی دوز بیاض كیچی اوانی كیمش اولان سكر مادمازلر اسکله اوزرنده عرض دیدار ایددی . اوصرده بتون نظیرلر . دورینلر اسکله طرفه چوریلنشدی . بیوك اطه ایه قاضی كوتك ایدیل و بیوك عاقل لرنه منسوب صاحب مراق اولان بومادمازلر قادینلره خاص اولان بر رقابت معنده ایه مسابقه كیریشمشاردی . سوده . ظریف لباسلری . بیاض لطیف شابه لره لطافت نایلملری تزیاید ایتش اولان بومادمازلر وقت حرکتی اعلان ایدن ققك صدای اوزرنه اوله بر كوره كه صاردیلر كه تعریف ایدلر . . . ده یاریشك بدایتده دودوك صدارلی . آقشار . فریادلر . ال چیرمه لری بونكج كوزل خام قیلمی تشویق ایدیلوردی . بر میللك مسافینی بش دقیقه برز كجرك قطع ایدن برنجی صندال یاریش محله مواصلت ایددی زمان حصوله كان غلنه تقدیری توصیف محالدر . یواریشه برنجی وایكتنجلی احرار ایدن مادمازلر بیوك اطه ل ایشلر . احرار موقت ایدمین دیگر ایکی صنداللك بومادمازلر ایسه قاضی كونی قلوبه منسوب بولئیورمش . بو حاده بیوك اطه نك مادمازلری بالوجوه غلبه ایتش دیمكدر : طبیی اطه لیلر خلقه كیچی اولمزلی یا بوندن صوكره فوجلار ایچنه اوطورمش اولان روم كیمجیلرنك یاریشی . قالا ص تحتلملری اوزرنه اوزانش بولنان بالیاقارلرك بوزمك مسابقه سی ایچنه تخف اولدی . یاریش لرك